

Hommages prêtés à Éléonore de Comminges, mère et tutrice de Gaston Fébus et à ce prince par les habitants de communautés du *Vic Bilh*, les nobles de la *Cour deus Cassos d'Escures*

Justice vicomtale itinérante

1 Anno dñi m. ccc. xliij. le dimenx apres la feste de nadan. Jorda de payros loc thient de  
2 bequer per lo senhr darrode en lolo de lembeye en lobequeran de vic buelh d'ye e  
3 porta que es perberant de by manament de la mot noble e poderose done madone.  
4 nahanois de comenge. Comtesse de fays descomtesse de bearn e de marfay may e tu  
5 trix testamentaria deu mot noble e poderos seuher. mess en Gaston. e la gracia de dieu  
6 comte descomte deus dñy comitat chescamitat. E deu medes mess lo comte e  
7 descomte son filh endressat au baile de lembeye en la forme de jus grengude que ma  
8 nat los gentils qui soy demay de cort aus cassos descures per receber e far las cau  
 ses en las dntes lies grengudes la forme de las dntes lios sepe de mot a mot en qte  
 manere. Nahanois de comenge. comesse per la gre de dieu. Comtesse de fays descom  
 tesse de bearn e de marfay. tu trix de me car filh Gaston. Enos gaston comte chescam

## CONSIGNES

- 1- Quelle est la nature de ce document ? Dans quel lieu est-il conservé aujourd'hui ? De quelle période date-t-il ?
- 2- En quelle langue est-il rédigé ? Décrire l'écriture.
- 3- Transcrire puis traduire les éléments numérotés : 1 et 2 : date et époque de l'année – 3 et 4 : lieu – 5, 6 et 7 : les acteurs – 8 : assemblée et lieu de justice féodaux
- 4- Quel est le sujet de ce texte ? Que savez-vous de cette cérémonie ?